

# PROGRAMA ACCESO UNIVERSAL A ENERGÍA PN-L1155

## PLAN DE COCONSULTA PUBLICA SIGNIFICATIVA

### ANEXO No 2

A continuación se señalan los objetivos, procedimientos y recomendaciones que deberán tenerse en cuenta al programar las consultas con los Pueblos indígenas y con los No Indígenas

## 1. La preparación y Programación de las Consultas

### 1.1 Objetivos específicos

- Identificar las partes interesadas en el Proyecto
- Efectuar un mapeo de potenciales afectados por el Proyecto, con el objeto de poder conocer todos los puntos de vista
- Proponer canales de información oportunos y efectivos que permitan el intercambio de información y una retroalimentación continua
- Definir las metodologías para realizar las consultas significativas
- Realizar las consultas significativas, asegurando participación.

### 1.2 Definiciones

- **Autoridades Pública:** grupo incluye entidades gubernamentales a nivel pertinente para el Proyecto.
- **Comunidad Local:** propietarios, y residentes en comunidades cercanas que puedan tener interés en el Proyecto.
- **Comunidades Afectadas:** locales afectadas directamente por el Proyecto.
- **Consulta significativa:** proceso de provisión de información de forma transparente y oportuna sobre los impactos del Proyecto: en coordinación efectiva con la agencia ejecutora, y previa convocatoria de las partes interesadas con el fin de informar sobre los impactos, recibir recomendaciones para de mitigar los impactos y riesgos del Proyecto.
- **Contratista:** empresa contratada para la realización de trabajos de construcción/ instalación definido en un contrato de prestación de servicios.
- **Medios de comunicación:** instrumentos formales e informales que informan y comunican a las partes interesadas sobre Proyecto.
- **Organizaciones No Gubernamentales (ONG):** registrada o no registrada que pueda tener interés en el Proyecto.
  
- **Impactos ambientales y sociales:** se refieren a cualquier impacto físico, natural, socioeconómico y/o cultural, producto de la intervención

### 1.3 Desarrollo de la Consulta

**Roles y Responsabilidades.** OER como organismo ejecutor y autoridad tiene la responsabilidad de la planificación e implementación de las consultas para lo cual deberá contar con especialistas sociales de campo. En las intervenciones en Comarcas indígenas, estos especialistas deberán tener experiencia de trabajo con población indígena de las Comarcas donde intervendrá el Proyecto.

### **Identificación de las partes interesadas**

**En comunidades rurales .** OER deberá identificar las partes afectadas e interesadas en el Proyecto y quienes podrán influir sobre los resultados de este y localizarlas en el área de influencia directa del Proyecto. El mapeo de personas afectadas, y otros de acuerdo con el tipo de interés y características de la población, en cada uno de los Proyectos, incluye:

- Identificar de grupos interesados, desagregados por género
- Identificar de los mecanismos institucionales y ONG relevantes, que participen en la toma de decisiones.

**En las Comarcas Indígenas.** En estos casos se debe asegurar que sea una consulta significativa, libre previa e informada, con la obtención del consentimiento.

- Identificar de los beneficiarios, incluyendo líderes locales o tradicionales, o aquellos designados por la comunidad para la consulta del Proyecto
- Confirmar la forma adecuada de distribuir/ divulgar convocatoria, tomando en cuenta las especificidades de localización de cada grupo étnico
- Asegurar que se tenga en cuenta los mecanismos tradicionales para la toma de decisiones
- Asegurar la identificación de los afectados desagregada por genero
- Asegurar localización donde se llevará a cabo la consulta asegurando sea accesible a los interesados/ afectados.

**Convocatoria a la consulta** mediante invitación personal a los potenciales afectados, con una notificación formal, través de carta documento, radio o visita previa, con antelación. La invitación indicará el objetivo de la consulta, la fecha, lugar y hora de la ejecución, los temas que serán presentados respecto a potenciales impactos sociales y/ambientales, tales como impacto a tierras (públicos o particulares), árboles o sembríos, costos de los pagos por servicio, afluencia de trabajadores durante le periodo de la obra; mecanismos de compensación si fuese el caso; impacto temporal durante la obra (como por ejemplo posible obstrucción de circulación, incremento de circulación de camiones con materiales etc.). OER definirá el procedimiento sea mediante talleres, grupos focales, o difusión en reunión publica

**Convocatoria Indígena,** deberá ser socio culturalmente apropiada, libre, previa e informada: (i) iniciación desde el diseño del Proyecto; (ii) identificación de posibles afectados; (iii)

Consulta Pública Significativa

Programa Acceso Universal a Energía PL-L1155

previa identificación de los legítimos representantes/ líderes; (iv) respetando la forma de toma de decisiones interna; (v) escuchando las preferencias y apoyando la participación.

Adicionalmente se deberá proveer interpretación en los idiomas de las Comarcas, para los asistentes.

**Contenido de la presentación del Proyecto** la información transmitida debe ser veraz, oportuna y desarrollará los siguientes temas:

- Descripción del diseño del Proyecto, las actividades a ser ejecutadas en la etapa de construcción
- Identificación de los impactos ambientales y sociales del Proyecto de acuerdo con el ASS y demás instrumentos preparados; compensaciones si las hubiese.
- Cronograma para la ejecución del Proyecto;

En la exposición participarán los especialistas sociales del Proyecto de la OER

**Registro Sistematización y documentación.** Todo el proceso de implementación de las Consultas deben ser documentados sistemáticamente en un informe, incluyendo lista y firmas asistentes, fecha, preguntas formuladas y recomendaciones hechas por los asistentes. Además, con un registro fotográfico, y a actas firmadas por los asistentes, se deberán guardar en el archivo del Programa.

Para el caso de las consultas indígenas se deberá documentar:

- (a) resumen del proceso de consultas
- (b) responsabilidades institucionales de las obras a ejecutarse
- (c) medidas de mitigación
- (d) cronograma de ejecución
- (e) la evidencia del consentimiento, como negociación de buena fe, expreso por las comunidades con las firmas o procedimiento cultural aplicado en cada caso.

### **5 indicadores de desempeño**

- Asistencia a la consulta de las partes interesadas
- Información provista, previo al inicio de los trabajos/ obra
- Respuesta a las inquietudes presentadas por los interesados
- Sugerencias presentadas
- Medidas de control y mitigación.

## **2. MECANISMO DE RESOLUCIÓN DE RECLAMOS Y SUGERENCIAS**

Consulta Pública Significativa

Programa Acceso Universal a Energía PL-L1155

El Proyecto tal como consta en el Plan de Gestión Social, contará con un mecanismo de Quejas y Reclamos ejecutado por OER, que deberá asegurar:

- Accesibilidad, asegurada a los reclamantes
- Transparencia e información sobre cómo funciona el proceso e información sobre acciones de reparación cuando sean necesarias
- Registro de reclamaciones
- Procedimiento para informar a los reclamantes
- Registro de resoluciones
- Apoyo bilingüe en las cinco Comarcas indígenas, que aseguren el cumplimiento de todos los puntos anteriores.

### **3. INFORME DE AVANCE DE LA CONSULTA CON EL PUEBLO INDÍGENA DE GUNA YALA**

Luego de identificar y contactar a los actores interesados en el Proyecto, a través del intercambio de información con autoridades del Congreso General Guna, el BID y la OER recibieron invitación para asistir al segundo Congreso General Guna del año 2018.

A nombre del BID el Ing Jose Ramón Gómez preparó exposición sobre los objetivos y alcances del Programa de Acceso Universal a Energía, y la tipología de los proyectos que serán ejecutados: i) Ampliación de cobertura de red, ii) Normalización de usuarios y iii) proyectos basados en fuentes de energía renovables, El proyecto programado para Guna Yala consiste en la repotenciación de los paneles solares instalados hace 5 años. También explicó en detalle el programa de repotenciación programado para Guna Yala y los resultados de los estudios ambientales y sociales elaborados para el Programa y para el proyecto de Guna Yala. Al final del presente informe se encuentran los slides utilizados para explicar los impactos y el Plan de Gestión social y ambiental, tanto del programa como del proyecto.

Después de la presentación del proyecto, las autoridades del Congreso discutieron en lengua guna, como es el procedimiento establecido, e informaron a través del interprete que aprobaban la ejecución del proyecto en Guna Yala y solicitaban realizar consultas a los Congresos locales para expedir Resolución de acuerdo con los resultados de ésta consulta. Es del caso mencionar que los ancianos que conforman el Congreso General de la cultura Guna habían venido manifestando rechazo a la propuesta, porque consideran que coloca en riesgo la cultura Guna.

Actualmente el BID y la OER esperan que el Congreso les informe cuando sea expedida la resolución, Sin embargo tienen presente que la toma de la decisión puede tardar varios congresos ya que el tiempo es irrelevante para ellos.

#### **3.1 Conclusiones**

Los términos en que se realizó la consulta fueron los apropiados por las siguientes razones:

- **Identificación de las partes.**

Fue apropiada porque estuvieron presentes y fueron consultados interesados y no interesados en el proyecto.

- **Convocatoria**

La convocatoria a la consulta la hicieron las autoridades de Guna Yala, logrando una asistencia masiva de hombres, mujeres, ancianos, jóvenes, autoridades, representantes de las comunidades locales afectadas y de las comarcas indígenas de diferente étnia, Ver al final del documento autoridades que asistieron al congreso.

- **Contenido de la presentación**

El contenido de la presentación satisfizo a los presentes en el Congreso quienes consideraron que se habló en lenguaje sencillo y sincero, utilizando audiovisual que permitió la comprensión de todos los presentes. Además se comprometió a informarles periódicamente sobre los cambios y avances.

- **Registro, sistematización y documentación**

Existe en los archivos una filmación del congreso efectuado el 26 de octubre, filmación que fue realizada con la aprobación de las autoridades.